

T22

*De rerum natura* IV, vv. 1037-1139

## La fisiologia dell'amore

Sollicitatur id *<in>* nobis, quod diximus ante,  
 semen, adulta aetas cum primum roborat artus.  
 Namque alias aliud res commovet atque lassosit;  
**1040** ex homine humanum semen ciet una hominis vis.  
 Quod simul atque suis eiectum sedibus exit,  
 per membra atque artus decedit corpore toto,  
 in loca conveniens nervorum certa cietque  
 continuo partis genitalis corporis ipsas.

**1045** Inritata tument loca semine fitque voluntas  
 eicere id quo se contendit dira lubido,  
 [...] idque petit corpus, mens unde est saucia amore;  
 namque omnes plerumque cadunt in vulnus et illam  
**1050** emicat in partem sanguis, unde icimur ictu,  
 et si comminus est, hostem ruber occupat umor.  
 Sic igitur Veneris qui telis accipit ictus,  
 sive puer membris muliebribus hunc iaculatur  
 seu mulier toto iactans e corpore amorem,  
**1055** unde feritur, eo tendit gestisque coire  
 et iacere umorem in corpus de corpore ductum;  
 namque voluptatem praesagit muta cupido.  
 Haec Venus est nobis; hinc autem est nomen amoris,  
 hinc illaec primum Veneris dulcedinis in cor  
**1060** stillavit gutta et successit frigida cura;  
 nam si abest quod ames, praesto simulacra tamen sunt  
 illius et nomen dulce obversatur ad auris.  
 Sed fugitare decet simulacra et pabula amoris  
 absterrere sibi atque alio convertere mentem  
**1065** et iacere umorem conlectum in corpora quaeque  
 nec retinere semel conversum unius amore  
 et servare sibi curam certumque dolorem;  
 ulcus enim vivescit et inveterascit alendo  
 inque dies gliscit furor atque aerumna gravescit,  
**1070** si non prima novis conturbes volnera plagis  
 volgivagaque vagus Venere ante recentia cures  
 aut alio possis animi traducere motus.  
 Nec Veneris fructu caret is qui vitat amorem,  
 sed potius quae sunt sine poena commoda sumit;  
**1075** nam certe purast sanis magis inde voluptas  
 quam miseris; etenim potiundi tempore in ipso  
 fluctuat incertis erroribus ardor amantium  
 nec constat quid primum oculis manibusque fruantur.  
 Quod petiere, premunt arte faciuntque dolorem

- 1080** corporis et dentes inlidunt saepe labellis  
osculaque adfligunt, quia non est pura voluptas  
et stimuli subsunt, qui instigant laedere id ipsum,  
quodcumque est, rabies unde illaec germina surgunt.  
Sed leviter poenas frangit Venus inter amorem
- 1085** blandaque refrenat morsus admixta voluptas.  
Namque in eo spes est, unde est ardoris origo,  
restingui quoque posse ab eodem corpore flammam.  
Quod fieri contra totum natura repugnat;  
unaque res haec est, cuius quam plurima habemus,
- 1090** tam magis ardescit dira cuppedine pectus.  
Nam cibus atque umor membris adsumitur intus;  
quae quoniam certas possunt obsidere partis,  
hoc facile expletur laticum frugumque cupido.  
Ex hominis vero facie pulchroque colore
- 1095** nil datur in corpus praeter simulacra fruendum  
tenuia; quae vento spes raptast saepe misella.  
Ut bibere in somnis sitiens quom quaerit et umor  
non datur, ardorem qui membris stinguere possit,  
sed laticum simulacra petit frustraque laborat
- 1100** in medioque sitit torrenti flumine potans,  
sic in amore Venus simulacris ludit amantis,  
nec satiare queunt spectando corpora coram  
nec manibus quicquam teneris abradere membris  
possunt errantes incerti corpore toto.
- 1105** Denique cum membris conlatis flore fruuntur  
aetatis, iam cum praesagit gaudia corpus  
atque in eost Venus ut muliebria conserat arva,  
adfigunt avide corpus iunguntque salivas  
oris et inspirant pressantes dentibus ora,
- 1110** nequiquam, quoniam nihil inde abradere possunt  
nec penetrare et abire in corpus corpore toto;  
nam facere interdum velle et certare videntur.  
Usque adeo cupide in Veneris compagibus haerent,  
membra voluptatis dum vi labefacta liquescunt.
- 1115** Tandem ubi se erupit nervis conlecta cupido,  
parva fit ardoris violenti pauca parumper.  
Inde redit rabies eadem et furor ille revisit,  
cum sibi quid cupiant ipsi contingere quaerunt,  
nec reperire malum id possunt quae machina vincat.
- 1120** Usque adeo incerti tabescunt volnere caeco.  
Adde quod absunt viris pereuntque labore,  
adde quod alterius sub nutu degitur aetas,  
labitur interea res et Babylonia fiunt,  
languent officia atque aegrotat fama vacillans.
- 1125** Unguenta et pulchra in pedibus Sicyonia rident,  
scilicet et grandes viridi cum luce zmaragdi

auro includuntur teriturque thalassina vestis  
adsidue et Veneris sudorem exercita potat.  
Et bene parta patrum fiunt anademata, mitrae,  
**1130** interdum in pallam atque Alidensia Ciaque vertunt.  
Eximia veste et victu convivia, ludi,  
pocula crebra, unguenta, coronae, serta parantur,  
nequiquam, quoniam medio de fonte leporum  
surgit amari aliquid, quod in ipsis floribus angat,  
**1135** aut cum conscius ipse animus se forte remordet  
desidiose agere aetatem lustrisque perire,  
aut quod in ambiguo verbum iaculata reliquit,  
quod cupidus adfixum cordi vivescit ut ignis,  
aut nimium iactare oculos aliumve tueri  
**1140** quod putat in voltuque videt vestigia risus.